



EVALUACIÓN CENSAL DE ESTUDIANTES 2007

Qillqatata amuyuña

AYMARA

Cuarto grado de primaria

Datos del estudiante

Apellidos:

Nombres:

Sección:

Código del estudiante:



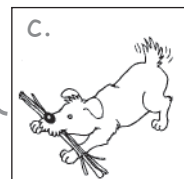
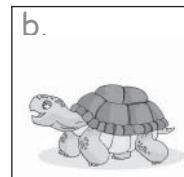
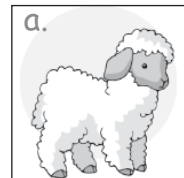
YATIYAWINAKA

Sapaqata arunaka jani ukaxa amuyt'awinaka, sixsutapampi maya sich'impí jikisiyma.

Akhama lurañamataki:

Aka aru sixsutapampi, maya sich'impí jikisiyma.

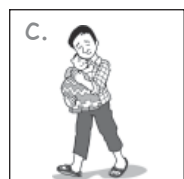
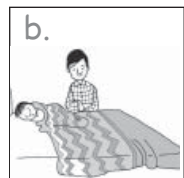
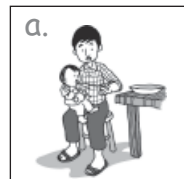
anu



Sapaqata amuyt'awiru sixsutapampi, maya sich'impí tupt'ayma.

Tataxa wawaparu chhujuski.

Tataxa wawaparu manq'ayaski.



Suyt'ma



JICHHAXA QALLTASMAWA

Sapaqata aru sixsutapampi, maya sich'impitupt'ayma.

1.

asiru

2.

qamaqi

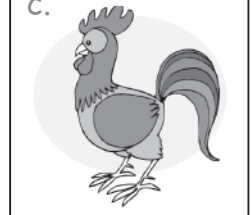
a.



b.



c.



Sapaqata amuyt'awiru sixsutapampi, mayasich'impijikisiyima.

3.

Julyaxa t'iskuskiwa.

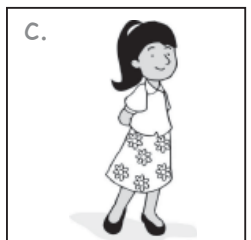
a.



b.



c.



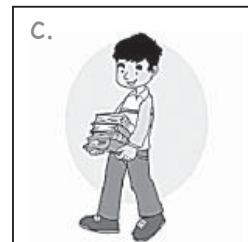
Sapaqata amuyt'awiru sixsutapampi, maya sich'impj jikisiyma.

4.

Yuqallaxa maya t'ant'a manq'aski.

5.

Yuqallaxa isi t'axsaski.



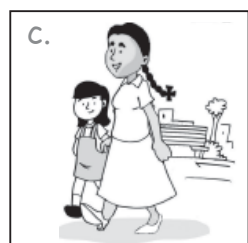
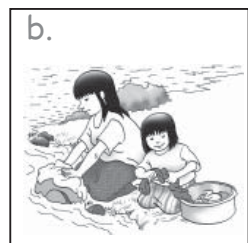
Sapaqata amuyt'awiru sixsutapampi, maya sich'impj jikisiyma.

6.

Mariyaxa mamapampiwa utaparu saraski.

7.

Luwisaxa mamapampiwa maya liwru ullaski.



YATIYAWINAKA

Jichhaxa walja qillqatanaka jikıtaxa.

Sapa qillqata wali amuyusisa ullma, ukata jiskt'awinakata chiqapa kutt'ayawipa ajllisina akhama chimpumpi X chimpt'ma.

Amtma, sapa mayni jiskt'awipatakixa, maya kutt'ayawiki chimpuñamaxa.

Akhama lurañamataki:

Juwansuna anupata

Juwansuxa Ch'uspi sata anu qalluniwa.

Ch'uspixa piqutampi walpuni anataña muni.



¿Kunasa aka anuna sutipaxa?

- a Chulu
- b Yupi
- c Ch'uspi

¿Kunsa aka anuxa wali luraña munixa?

- a Piqutampi anataña.
- b Phisinakaru arknaqaña.
- c Urupacha ikiña.

Wali amuyusisa aka qillqata ullma:

Tikani yatiña utana yatichiripaxa Antonia Suka sutiniwa. Jupaxa Tikani aylluna yuriritayna, ukata markanraki yatiqiritayna. Jichhaxa, jupaxa aka yatiña utaruwa yatichiri kutinxixa, kunatixa wali yatiñaniwa, wali uñt'atarakiwa, ukata ayllupanxa taqinirakiwa kususipxixa.



Jichhaxa sapaqata jiskt'awiru kutt'ayma:

8. Antonia Suka yatichirixa ¿kawkinsa yatichixa?

- a Maya marka yatiña utanwa.
- b Tikani yatiña utanwa.
- c Maya jak'a yatiña utanwa.

9. ¿Kunatsa Antonia Suka yatichirixa Tikani aylluru kutinxixa?

- a aski yatiñaniitaynawa, ukata
- b markana yatiqatayna, ukata
- c Tikani aylluna yuriritayna, ukata

10. ¿Kunxatsa aka qillqataxa yatiyistuxa?

- a Antonia Suka yatichirxata
- b Tikani aylluna yatiña utapxata
- c Tikani aylluna jaqinaxata

Jichhaxa, arkiri laphiru sarasina lurma.



Wali amuyusisa aka jawari ullma:

Maya uruxa, qamaqixa p'isaqana warurt'awipa ist'asina wali muspharatayna. Ukata qamaqixa p'isaqaru taqi chiqana thaqatayna, jikxatasinxaxa akhama satayna:

—iJukha suma warurt'astaxa! ¿Jumjama wirsuña yaticht'itasmati?—sasa.

P'isaqaxa jaysataynawa ukata qamaqiru akhama satayna:

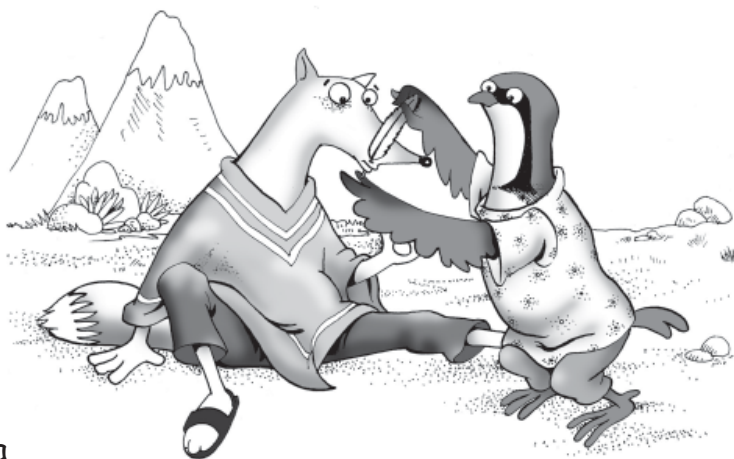
—Lakamawa jach'axa ukatwa jani nayjama wirsuña yatktati, ch'ukt'añawa wakisispaxa, ukata nayjama warurt'xasmamaxa—sasa.

Qamaqixa sarakitaynawa:

—Ukhamaxa lakaja ch'ukt'italla—sasa.

P'isaqasti iyawa sasawa maya jisk'a phuyupa apst'asisna, maya ch'illiwampi qamaqina lakapa ch'ukthapitayna; jisk'a p'iyakwa warurt'añapataki jilt'ayxatayna. Ch'ukt'asina P'isaqaxa warurt'aña yaticht'awxataynawa, qamaqixa inakiwa i...ch'us, ch'us...! sisxarakitaynaxa.

Qarjañkamawa qamaqixa wirsuña yant'xatayna. Ukhamawa, manq'ata awtjataxa, lakapa ch'ukthapita armasisina p'isaqaru manq'antaña munxatayna. P'isaqaxa warurt'asisa laqakiwa jaltxiritayna, qamaqisti manq'atjama kikparukiwa jiwxiritayna.



Jichhaxa sapaqata jiskt'awiru kutt'ayma:

11. ¿Kamachataynasa aka qillqatana qalltawipanxa?

- a Qamaqixa p'isaqaru thaqaskatayna.
- b P'isaqaxa qamaqina lakapa ch'ukthapitayna.
- c Qamaqixa wirsuña yant'xatayna.

12. ¿Kunatsa qamaqixa manq'a awtjata jiwxataynaxa?

- a ich'us, ch'us! satapata
- b lakapa ch'ukthapiyasitapata
- c p'isaqjama wirsuña munatapata

13. ¿Kunsa "warurt'aña" saña munixa?

- a wankaña saña munixa
- b muspharaña saña munixa
- c ch'ukjaña saña munixa

14. ¿Kunxatsa aka qillqatataxata yatiyistuxa?

- a P'isaqana phuyunakapata.
- b Qamaqimpita p'isaqampita.
- c Qamaqina warurt'awipata.

15. ¿Kunataki qillqatäpachasa aka qillqatataxata?

- a maya jawari jawariñasataki
- b p'isaqanakxata yatiñasataki
- c ch'ukuña yatiqañasataki

16. ¿Kamachataynasa aka qillqatana tukuwipanxa?

- a p'isaqaxa maya phuyupa apsusitayna
- b qamaqixa p'isaqaru ist'atayna
- c p'isaqaxa warurt'asisawa sarxatayna

Jichhaxa, arkiri laphiru sarasina lurma.



YATIÑA UTARU JUTIRINAKA

Suti \ Uru	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
Pedro	✓	✓	✓	✓	
Isabel	✓	✗	✓	✓	
Jorge	✗	✗	✓	✓	
Patricia	✓	✓	✗	✗	
Juan	✗	✗	✗	✗	

✓ = jutataynawa ✗ = janiwa jutkataynati

Jichhaxa sapaqata jiskt'awiru kutt'ayma:

17. ¿Kuna urusa Isabel yatiqirixa yatiña utaru jani jutkataynatixa?

- a lunes
- b martes
- c miércoles

18. Jueves uruxa, ¿khitinakasa jani jutapkataynati?

- a Pedro, Isabel
- b Isabel, Jorge
- c Patricia, Juan

19. ¿Kunataki lurätapachasa aka pusi k'uchuni manqhana qillqataxa?

- a Khitisa yatiña utaru jutatayna uka yatiñasataki
- b Simanana urunakapata yatiñasataki
- c Sapa uru lurañasa amtañasataki

Jichhaxa, arkiri laphiru sarasina lurma.



Wali amuyusisa aka qillqata ullma:

Uturunkuxa maya sallqa uywawa; lip'ichipaxa quñakiwa, churi q'illu samini, ch'umpimpi allqachatawa; jach'a p'alta p'iawa. Charanakapaxa jisk'anakakiwa, ukhamarusa wali thurunakarakiwa, ukatwa jayata jayaru thuqtixa.

Uturunkuxa qirwa sallqa tuqina jakixa, yaqha jisk'a uywanakana aychapa manq'asisa. Uturunkuxa manq'ata awtjataxa jaqiru



jalxatasina manq'antaspawa. Jaqixa lip'ichipa alxañatakiwa chakuxa, ukatwa aka uywaxa chhaqtaskixa.

Jichhaxa sapaqata jiskt'awiru kutt'ayma:

20. ¿Kunjamasa Uturunku sallqa uywana charanakapaxa?

- a thurunakawa
- b qhanqhanakawa
- c jach'anakawa

21. ¿Kawkinsa Uturunku sallqa uywaxa jakixa?

- a yaqha tuqinakana
- b jaqinakana jak'apana
- c qirwa sallqa tuqina

22. ¿Kunatsa Uturunkuxa jaqiru manq'antaspaxa?

- a manq'ata awtjatäskipanwa
- b sallqa tuqina uywtäskipanwa
- c jayata jayaru thuqtaskipanwa

23. ¿Kunsa Uturunkuxa "chhaqtasqiwa" saña munixa?

- a jaqiruwa jak'achasispa, saña munixa
- b tukusiskiwa saña munixa
- c uywanaka chakuñawa saña munixa

24. Aka qillqataxa Uturunku sallqa uywaru:

- a chakuñasataki qillqatawa.
- b uywañasataki qillqatawa.
- c uñt'añasataki qillqatawa.

Akanwa yant'awixa tukusxi.





Ministerio de Educación
República del Perú